



COMUNE DI S.CRISTINA VAL GARDENA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ST.CHRISTINA GRÖDEN
Provinz Bozen

CHEMUN DE S.CRESTINA GHERDĒINA
Provincia de Bulsan

Elenco delle concessioni edilizie rilasciate nel mese di DICEMBRE		Verzeichnis der erteilten Baukonzessionen im Monat DEZEMBER	Lista dla lizēnzes per frabiché dates ora tl mēns de DEZĚMBER
n. concessione Konzession Nr. nr. dla lizēnza	titolare della concessione Konzessionsinhaber tituler dla lizēnza	oggetto Gegenstand argumēt	località Örtlichkeit luech
53/2012	Turini Francesca Vaccari Marco	Progetto per modifiche interne ed esterne alla p.m. 6 della p.ed. 1262 in zona "Maso Paul" Projekt für Änderungen im Innen- und Außenbereich des mat.Ant. 6 der B.p. 1262 in Örtlichkeit „Maso Paul“ Proiet per mudazions dedite ora y dedora ala p.m. 6 dla p.ed. 1262 tl raion "Maso Paul"	Str. Paul 27/D
54/2012	Comune di S.Cristina Saslong S.r.l.	Progetto per la realizzazione di un parcheggio privato e uno pubblico in località "Soplajes", pp.ff. 1340/3 e 2591/4 Projekt für die Errichtung eines öffentlichen und eines privaten Parkplatzes in Örtlichkeit „Soplajes“, G.p.llen 1340/3 und 2591/4 Proiet per fé na plaza da lascé i auti publica y una privata tl raion "Soplajes", pp.ff. 1340/3 y 2591/4	Str. Palua
55/2012	Runggaldier Bruno	1. variante all'ampliamento del fienile p.ed. 1214 all'alpe "Mastlé" - progetto in sanatoria ai sensi dell'art. 85 co.3 L.P. 11.8.1997, n. 13 1. Variante zur Erweiterung des Heustadels B.p. 1214 auf der „Mastlé“ Alm“ - Projekt im Sanierungswege im Sinne des Art. 85 Abs. 3 L.G. 11.8.1997, Nr. 13 1. varianta per ngrandi l tublà p.ed. 1214 sun la mont de „Mastlé“ - proiet n sanatoria aldò dl art. 85 co. 3 L.P. 11.8.1997, nr. 13	Str. Mastlé
56/2012	Insam Klaus	2. variante alla realizzazione di un garage di pertinenza della p.ed. 491, casa «Paratoni», e di un deposito macchine ed attrezzi agricoli, nonché costruzione di locali accessori alla stalla ed al fienile p.ed. 487, al servizio del maso «Paratoni», sulle pp.ff. 2118/3, 2118/2 e 2119/2 - progetto in sanatoria ai sensi dell'art. 85 co.3 L.P. 11.8.1997, n. 13 2. Variante zur Errichtung einer Garage als Zubehör der B.p. 491, Haus «Paratoni», und eines landwirtschaftlichen Maschinen- und Geräteraumes, sowie Bau von Nebenräumen für den Stall und Stadel B.p. 487, zu Diensten des «Paratoni» Hofes, auf den G.p.llen 2118/3, 2118/2 und 2119/2 - Projekt im Sanierungswege im Sinne des Art. 85 Abs. 3 L.G. 11.8.1997, Nr. 13 2. varianta per fé sun n garasc coche pertinēnza dla p.ed. 491, cēsa «Paratoni», y n magasin per mascins y massaria agricula, coche nce costruzion de locai segonderes per la stala y l tublà p.ed. 487, per l luech «Paratoni», sun la pp.ff. 2118/3, 2118/2 y 2119/2 - proiet n sanatoria aldò dl art. 85 co. 3 L.P. 11.8.1997, nr. 13	Str. Insom
57/2012	Saslong S.r.l.	Progetto in sanatoria per la realizzazione di una pergola davanti all'entrata e progetto per la copertura dell'intercapedine presso l'albergo «Saslong», p.ed. 1549 Projekt im Sanierungswege für die Errichtung einer Holzkonstruktion vor dem Eingang und Projekt zur Abdeckung des Luftschachtes beim Hotel «Saslong», B.p. 1549 Proiet n sanatoria per la realisazion de na pergola dan la ntreda y proiet per curi pro la ntercapedine pra l hotel «Saslong», p.ed. 1549	Str. Palua 40
58/2012	Stuffer Ottone	Progetto per l'ampliamento e la ristrutturazione del wc esistente al piano terra presso la p.m. 1 della p.ed. 817 «Maso Bugon» Projekt für die Erweiterung und den Umbau des bestehenden WC's im Erdgeschoss des mat.Ant. 1 der B.p. 817 «Hof Bugon» Proiet per ngrandi y restruturè l wc esistēt tl parter dla p.m. 1 dla p.ed. 817 «Luech Bugon»	Str. Gherdëina 24
59/2012	Comune di S.Cristina	1. progetto di variante per la prosecuzione di un tratto di marciapiede già costruito lungo la strada Cisles, nonché per la realizzazione di posteggi auto pubblici 1. Varianteprojekt zur Fortführung eines bereits realisierten Teilabschnittes des Gehsteiges in der Cislesstraße, sowie zur Errichtung von öffentlichen Parkplätzen 1. proiet de varianta per ji inant cun na pert dl tretuar bele fat tla streda Cisles, coche nce per la realisazion de plazes dai auti publiches	Str. Cisles

Eugen Hofer
SINDACO - BÜRGERMEISTER - AMBOLT